

Origeld...

THINKING BACK, DID I EVER EXPERIENCE LACK OF FREEDOM BEFORE?

I'VE ALWAYS RECEIVED AFFECTION SINCE I WAS YOUNG.

ALTHOUGH I HAVE BEEN BULLIED BECAUSE OF MY PARENTS...

I HAVE NEVER LIVED A TROUBLED LIFE BEFORE.

IF THIS CONTINUES, I'LL END UP PERFORMING THE UNSUBSTANTIAL ROLE OF A LONELY PRINCESS.

I'M UNABLE TO UNDERSTAND ORIGELD...

I'M HERE ALONE IN THE MIST OF DARKNESS... BUT I STILL CAN'T IDENTIFY MYSELF WITH HER!

I ONLY FEEL A BIT BORED AND GLOOMY!

Origeld...

How should I perform you?





PLEASE, DON'T SAY THINGS LIKE THAT. SOMEONE COULD MISUNDERSTAND YOUR WORDS!

IT'S THE PRESIDENT OF HIDAKA KIKAKU. **Blah Blah Blah** WHAT'S THE MATTER?

I DIDN'T STEAL YOUR COMPANY, YOU OFFERED ME THE CHAIRMANSHIP.

HE ACCUSED HAYAMI-SAMA OF STEALING HIS COMPANY... HE CAME HERE TO MAKE A FUSS.

MASUMI HAYAMI, YOU BETTER WATCH OUT!

YOU TOOK ADVANTAGE OF THE SITUATION AND STOLE IT! HEY! STOP IT! HOW DARE YOU! YOU HAVE A LOT OF NERVE! YOU SCHEMED BEHIND MY BACK AND USED UNDERHAND MEANS TO BANKRUPT MY COMPANY!

DAITTO

SHOULD YOU HIRE A BODYGUARD? HE MIGHT TRY TO DO SOMETHING... IT'S ALRIGHT. I'M USED TO BEING HATED.

Blah Blah Blah STILL MAKING A RUCKUS. GONE YET?

I'LL GET YOU ONE DAY!



SOMETIMES HAYAMI-SAMA SCARES ME!

HE WILL DO ANYTHING FOR THE BUSINESS...

Masumi-sama...
What a character...

HE ONLY MEETS WITH BUSINESS RELATIONS;
HE DOESN'T TRUST ANYONE AND ASIDE FROM CLIENTS HE DOESN'T SEE ANYONE.

HE'S SO HANDSOME BUT HE DOESN'T EVEN DEIGN TO NOTICE THE BEAUTIFUL ACTRESSES AND SINGERS WHO CHASE HIM.

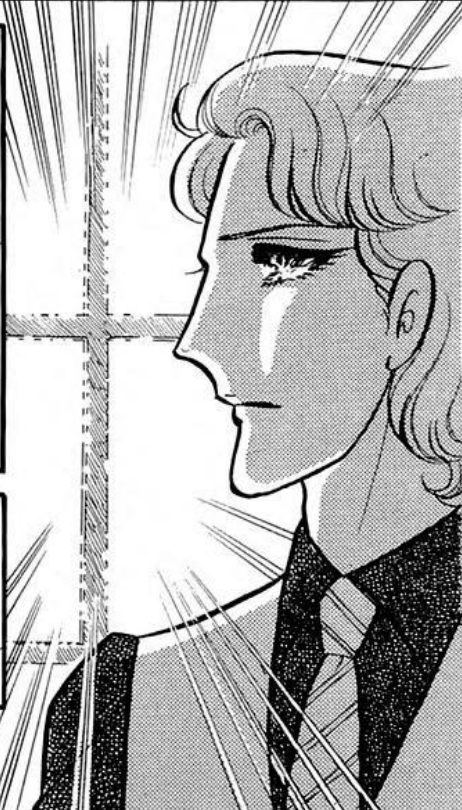
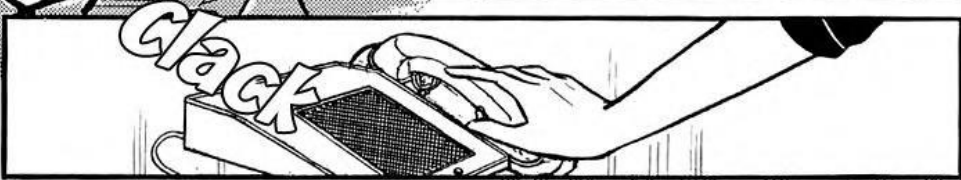
JIN...?

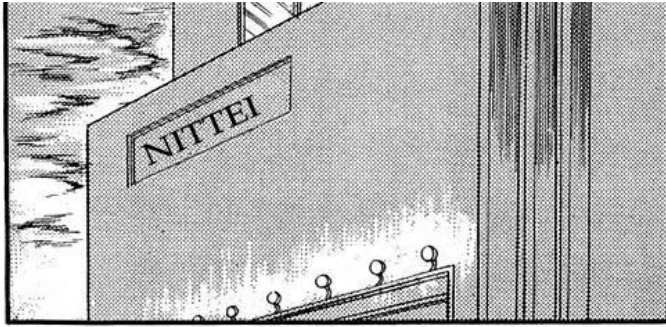
MASUMI-SAMA, YOU HAVE A PHONE CALL FROM SOMEONE NAMED KYOICHIRO JIN.

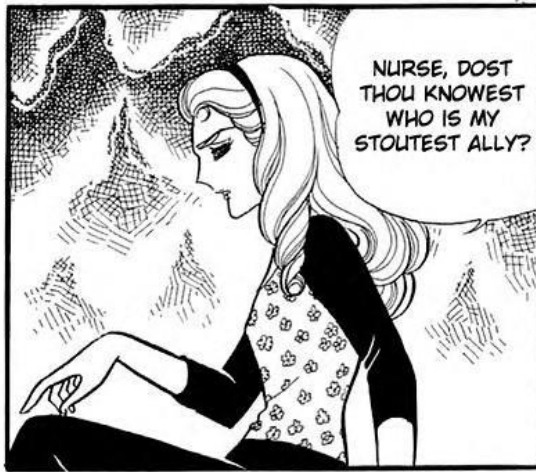
YOU CAN SAY HE'S A LONE WOLF.

R
R
R
R



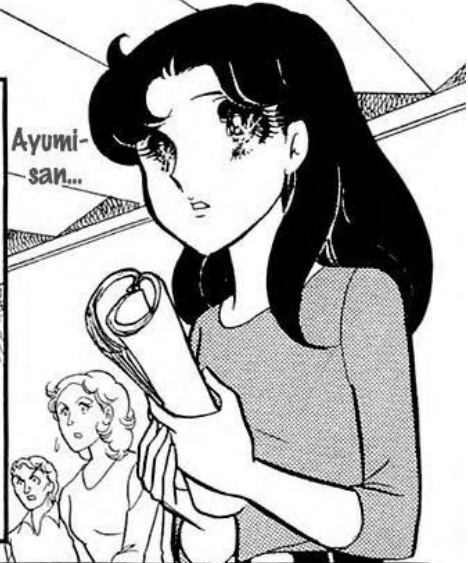






NURSE, DOST THOU KNOWEST WHO IS MY STOUTEST ALLY?

Ayumi-san...



DEVOURER OF THE GODS, BETTER THAN A FORCE OF A MILLION... NO! TEN MILLION LOYAL RETAINERS...



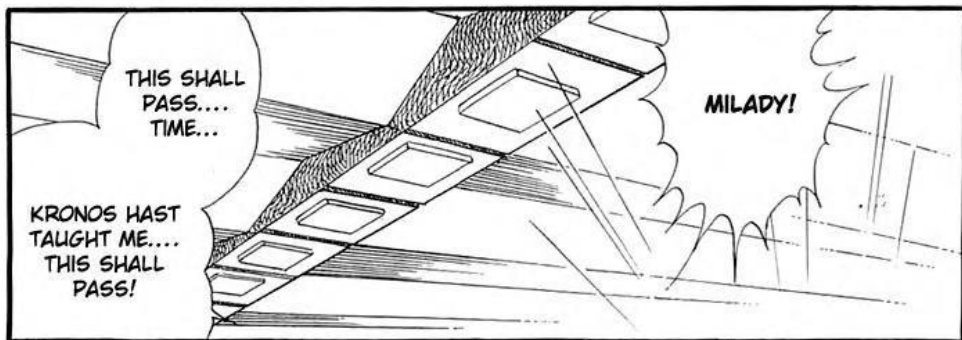
'TIS TIME!

KRONOS IS MY ONE TRUE ALLY.



'TIS NOT THE KING, WHOSE BLOOD I BEAR...

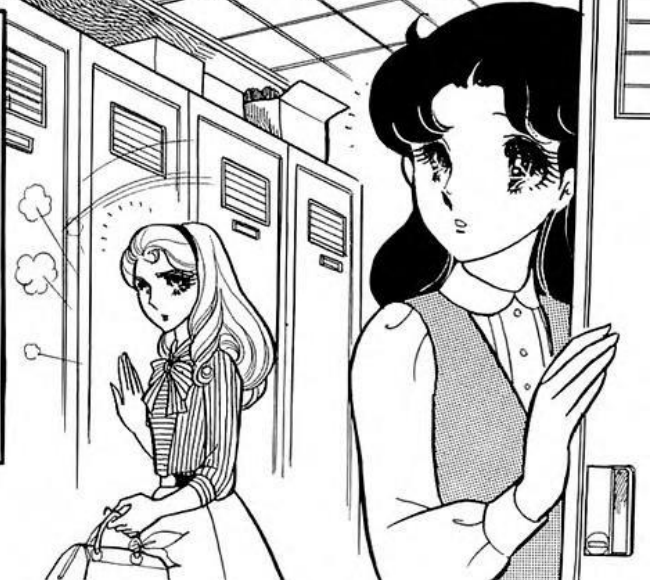
...NOR MINE UNCLE, MY COLD INTERRED MOTHER'S YOUNGER BROTHER.

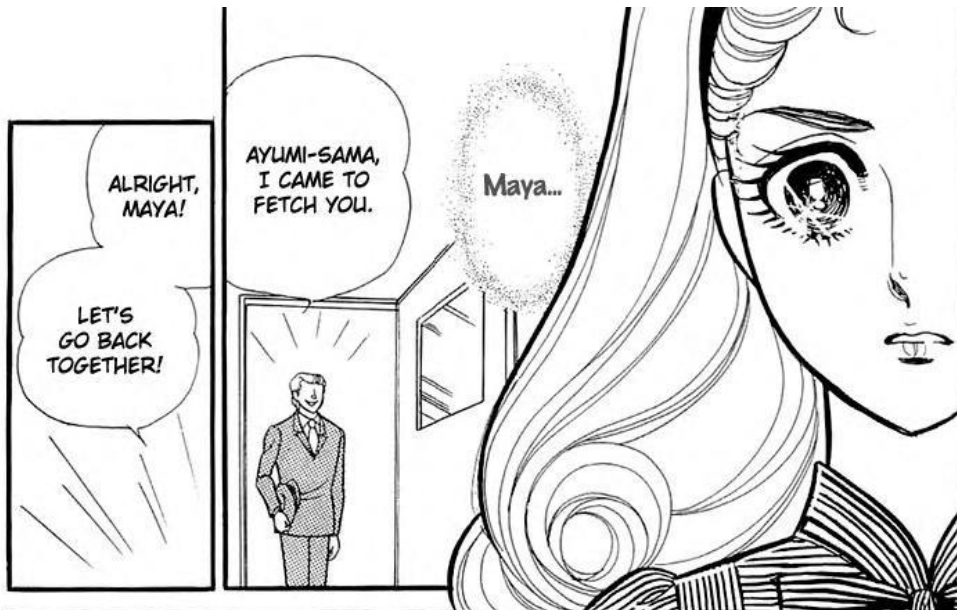


THIS SHALL PASS.... TIME...

KRONOS HAST TAUGHT ME.... THIS SHALL PASS!

MILADY!





ALRIGHT, MAYA!

LET'S GO BACK TOGETHER!

AYUMI-SAMA, I CAME TO FETCH YOU.

Maya...



LET'S GO MAYA!

AYUMI-SAMA...

AH, I'M SORRY I'LL GO BACK BY MYSELF TODAY.



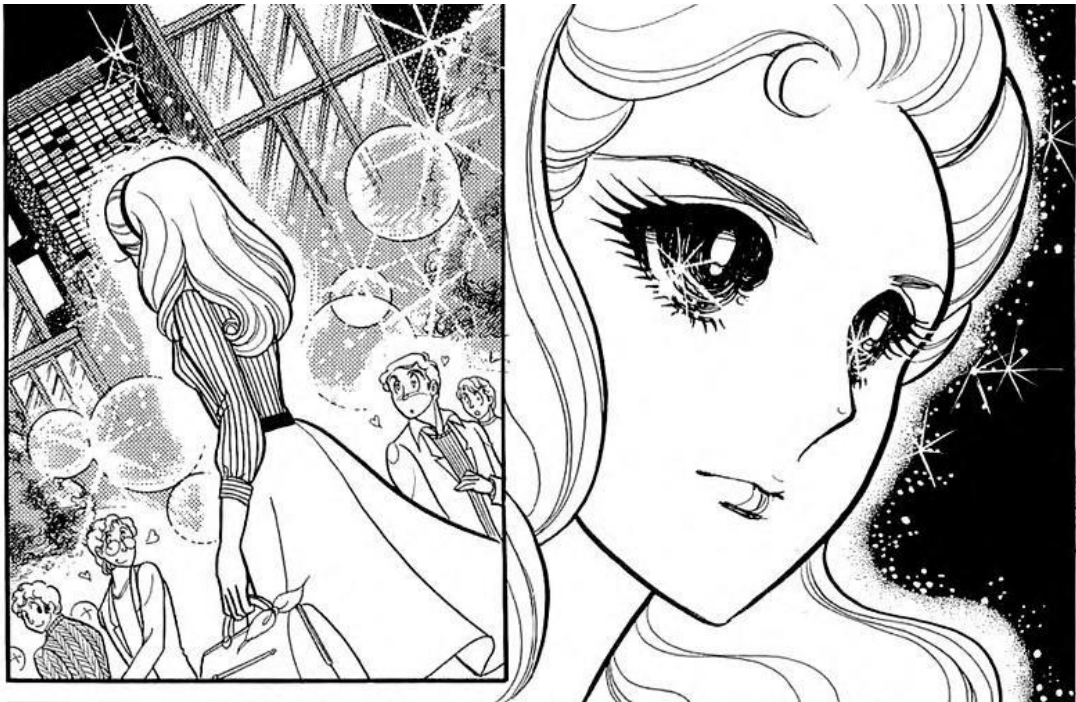
IT'S AYUMI HIMEKAWA!

IT'S TRUE, IT'S AYUMI HIMEKAWA!

IT'S OKAY, DON'T WORRY ABOUT IT!

...IF YOU DON'T GO BACK WITH YOUR CHAUFFER?

WON'T IT BE TROUBLE-SOME...



She has a shining aura around her.

Ayumi is so pretty...

She glows so brightly even just walking down the street...



LET'S BUY A HAMBURGER.

AH! I'M HUNGRY TOO.

AYUMI-SAN!

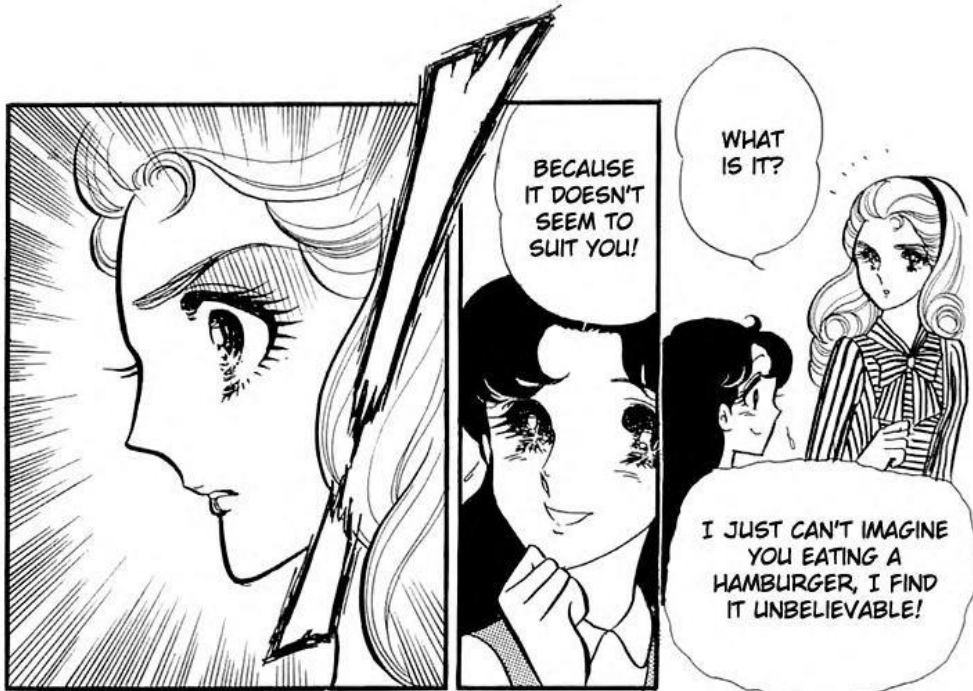


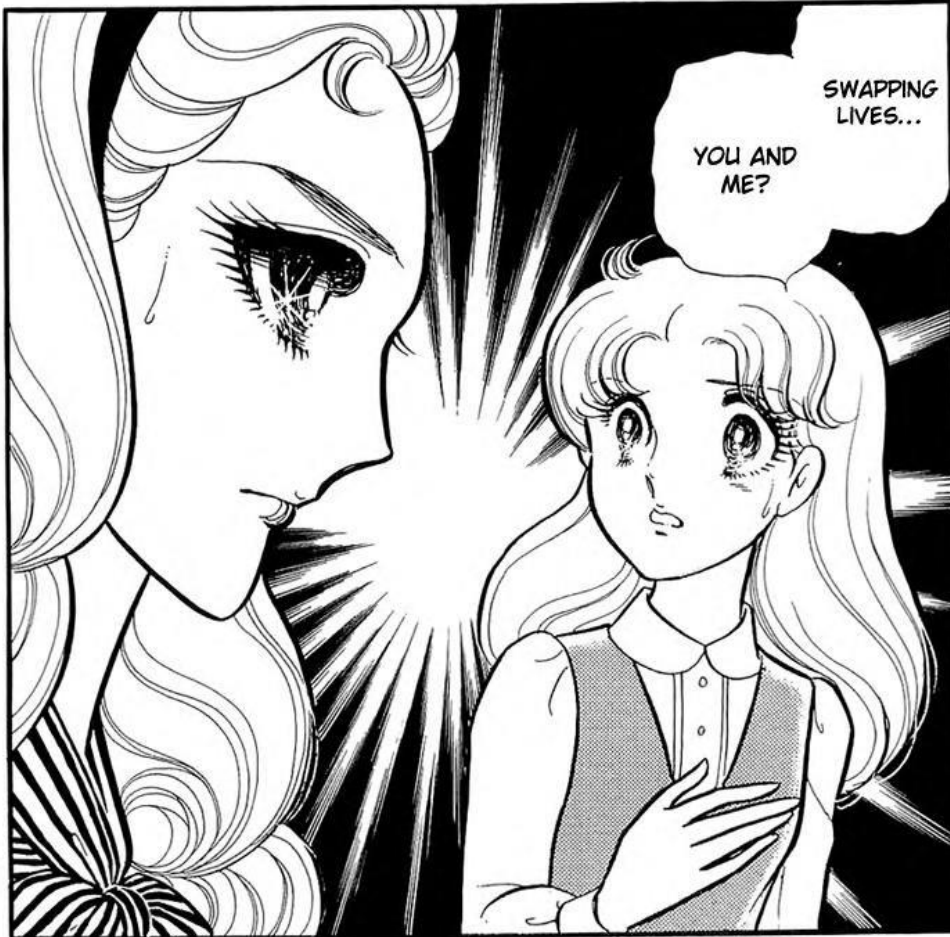
GROWL

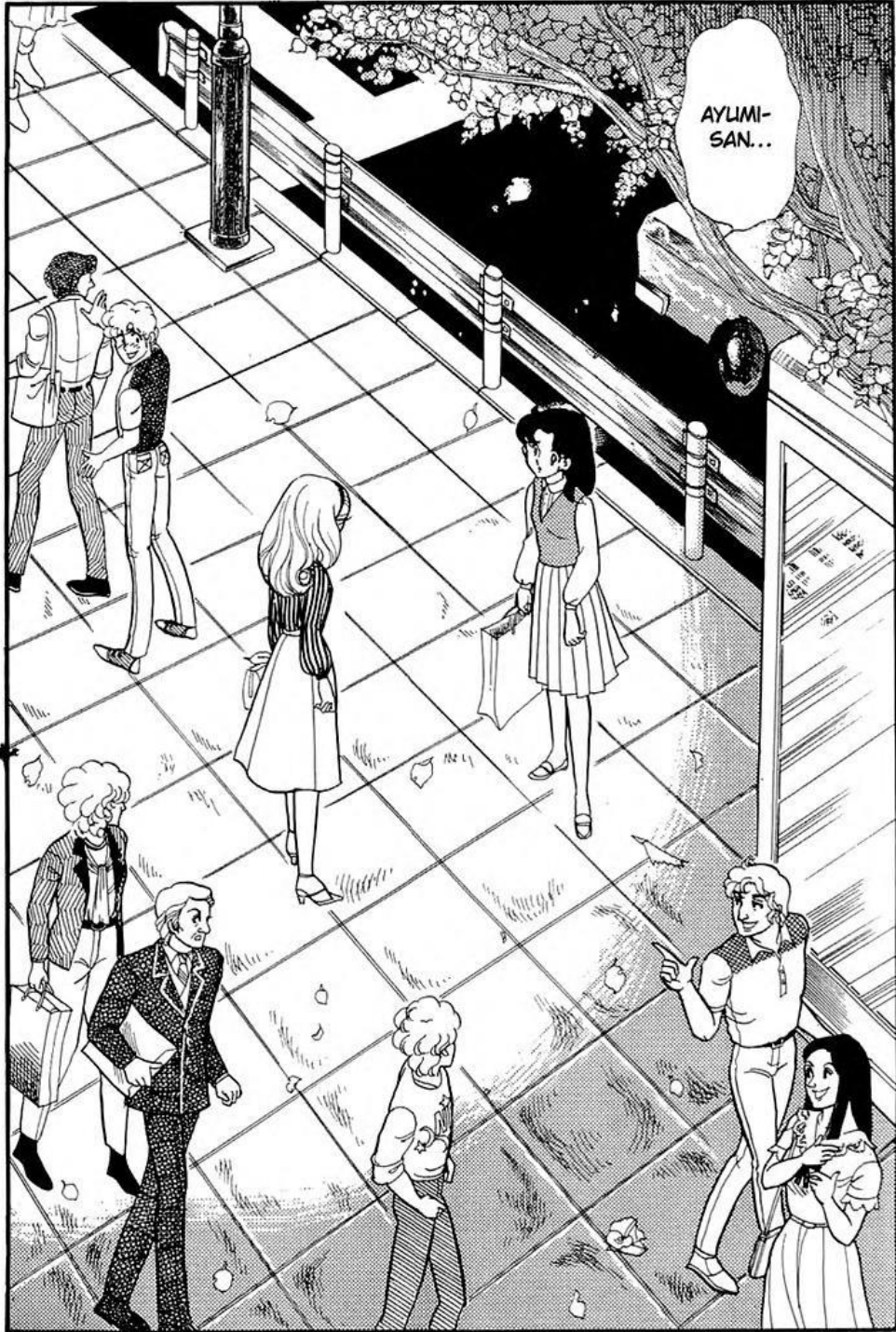


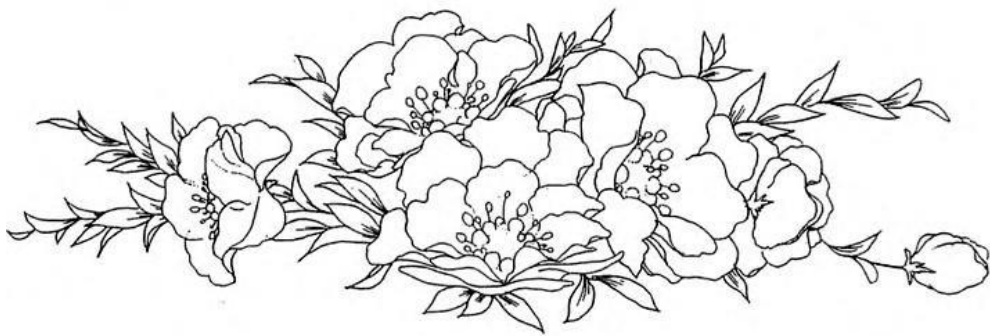
She's born to play major roles!

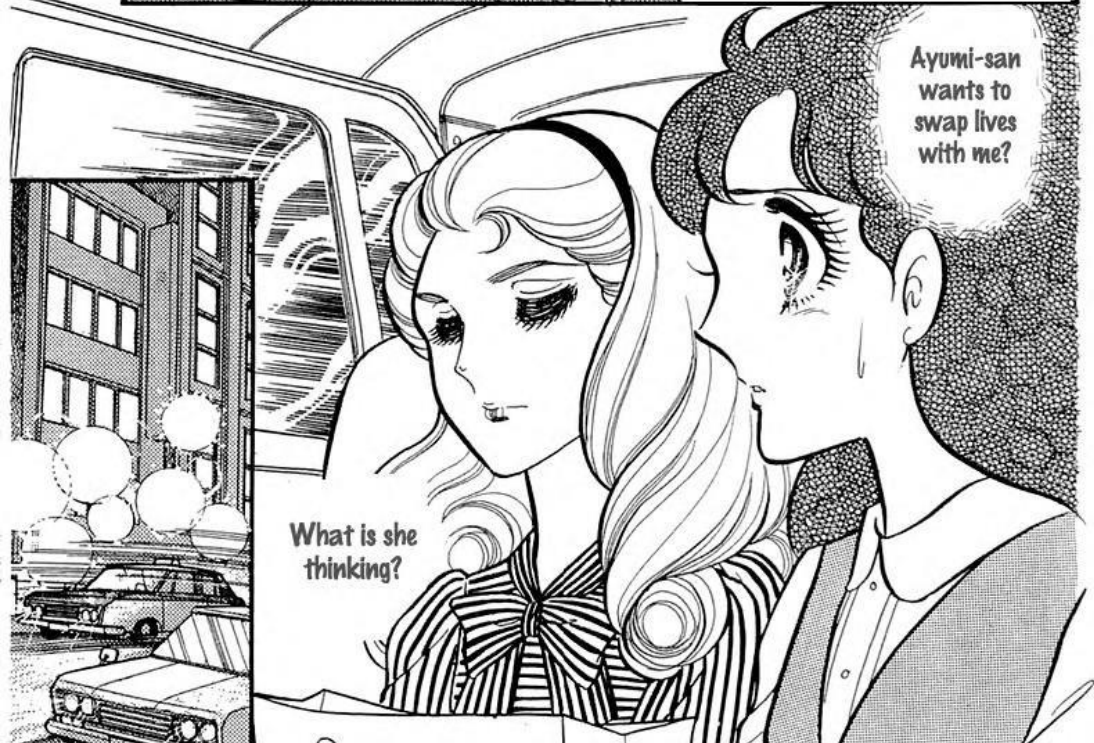
She's mature like a princess...

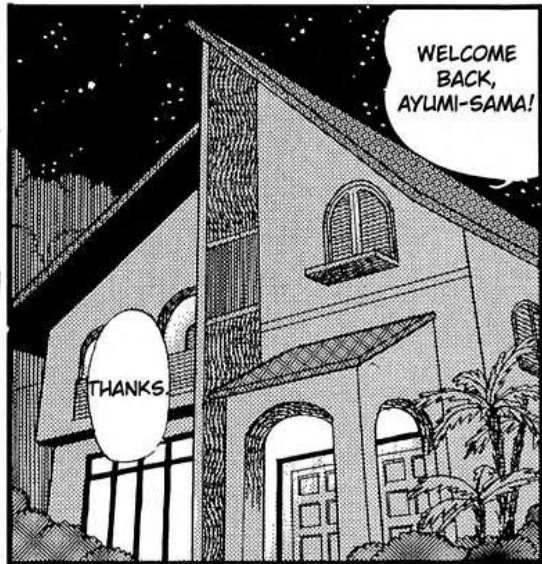


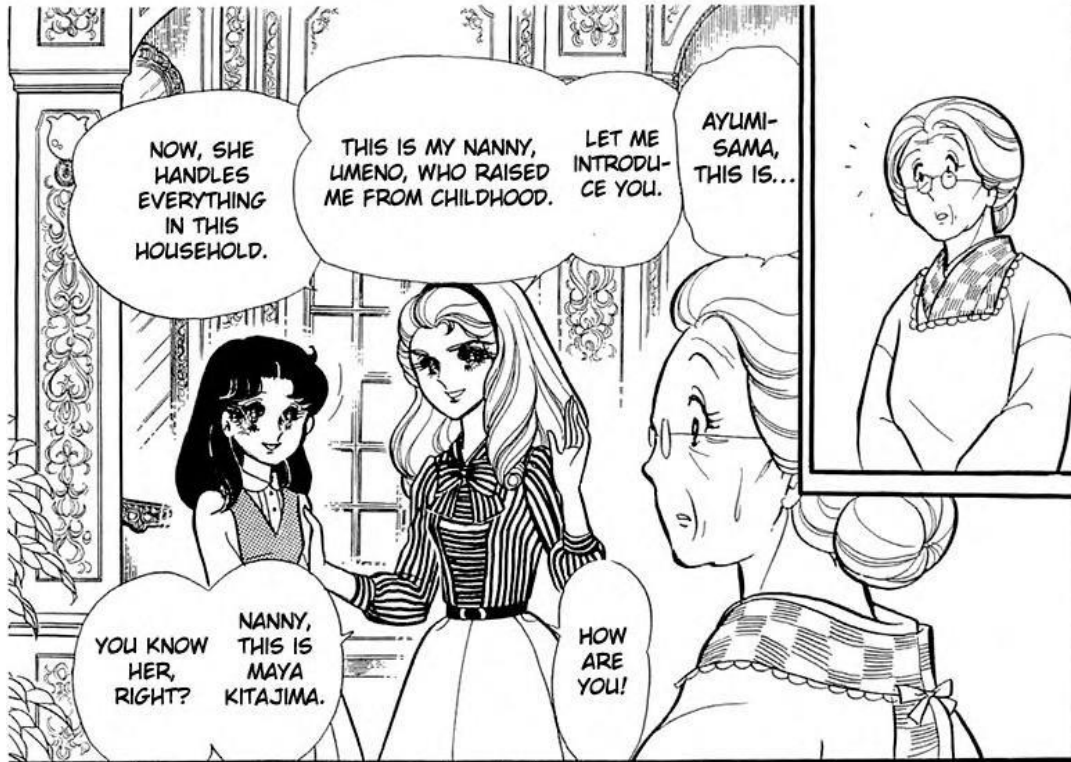


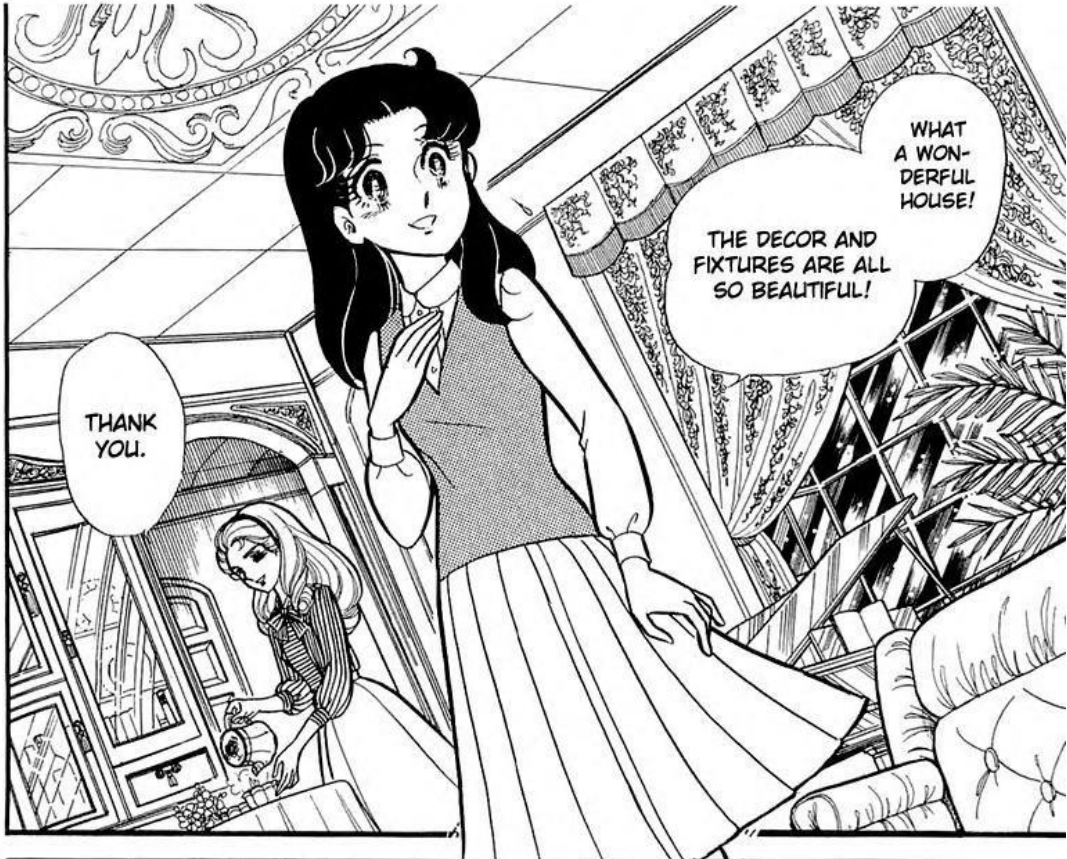






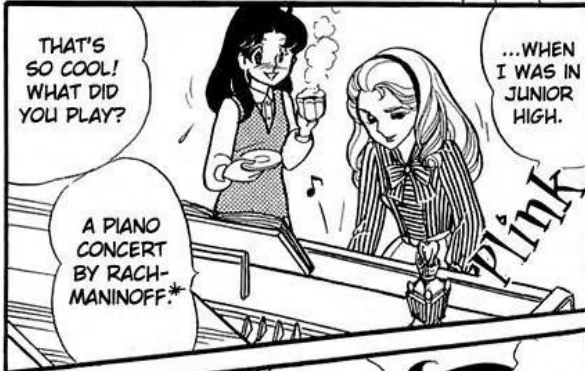






THANK YOU.

WHAT A WONDERFUL HOUSE!
THE DECOR AND FIXTURES ARE ALL SO BEAUTIFUL!



THAT'S SO COOL! WHAT DID YOU PLAY?

A PIANO CONCERT BY RACHMANINOFF.*

...WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH.

pink



WHAT'S THIS?



IT'S MY FIRST TIME SEEING A WHITE GRAND PIANO!



COME, I'LL SHOW YOU MY ROOM.

I've never heard of this name before...

I only know Beethoven...

RACHMANIN...



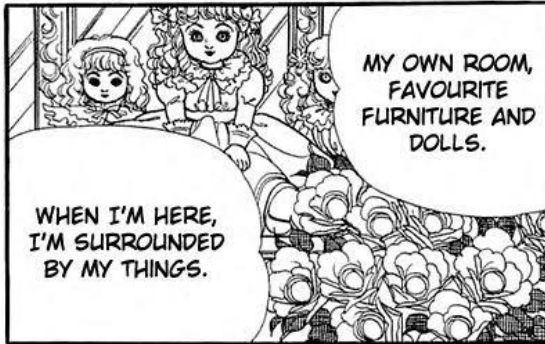
I WON THAT IN A PIANO COMPETITION...



THAT WAS A BIRTHDAY PRESENT FROM DAD FROM A LONG TIME AGO.

*He was a Russian composer, pianist, and conductor, one of the last great champions of the Romantic style of European classical music.





MY OWN ROOM, FAVOURITE FURNITURE AND DOLLS.



THIS I'D LIKE TO BE AWAY FROM MY COMFORTABLE ENVIRONMENT!



NANNY AND THE SERVANTS TREAT ME AS AYUMI HIMEKAWA.



GROWING UP IN A DUNGEON...

I CAN'T UNDERSTAND ORIGELD THIS WAY...

ANXIETY, FEAR AND DISTRUST...



HOW ABOUT YOU?





IT'S THE THEATRE WHERE THE TSUKIKAGE AND IKKAKUJU TROUPES PERFORM.

UNDERGROUND THEATRE?

AH! I REMEMBER.



THEN I PREPARE LUNCH AND DO HOUSECHORES.

WHEN WE ARE NOT REHEARSING, I GO GROCERY SHOPPING...



NOT YET.

AFTER THAT I GO TO PRACTICE BY MYSELF AT THE UNDERGROUND THEATER.

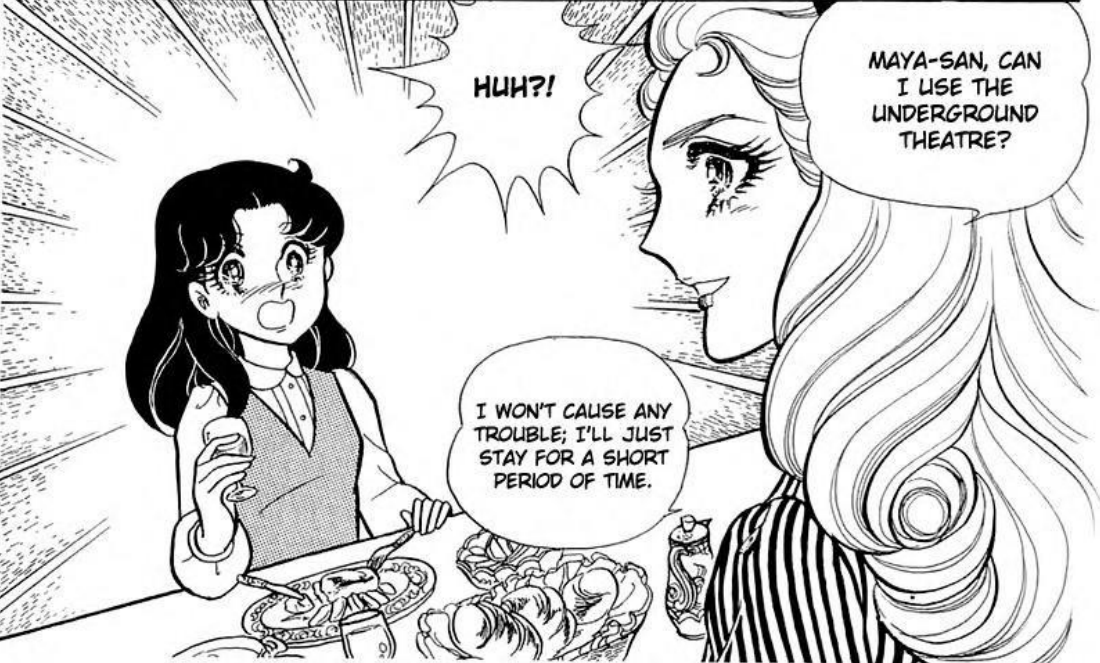


I DRESS AS ALDIS BUT I DON'T GET HER CHARACTER.

That's right!

SO THEY LET ME USE IT.

THEY ARE REHEARSING THEIR NEW PLAY AT THE ATHENS



HUH?!

MAYA-SAN, CAN I USE THE UNDERGROUND THEATRE?

I WON'T CAUSE ANY TROUBLE; I'LL JUST STAY FOR A SHORT PERIOD OF TIME.



DAD WENT TO AFRICA TO SHOOT A MOVIE, HE WON'T BE BACK FOR TWO MONTHS.

DON'T WORRY!

MOM IS ALSO WORKING IN A TV DRAMA AND SHE'S STAYING IN AN APARTMENT IN SHIBUYA!



AND YOU CAN GO TO THE REHEARSALS FROM HERE.

BEFORE THE PERFORMANCE, YOU CAN STAY HERE AND STUDY YOUR ROLE. YOU CAN PRACTICE BEING AN ENCHANTING AND BLISSFUL PRINCESS!

AYUMI-SAN?

YOU SAID THE ENVIRONMENT SHAPES A PERSON'S CHARACTER!

I WILL ASK THE SERVANTS TO FILL THE ROOMS WITH ROSES EVERYDAY.



I'LL LET NANNY AND THE SERVANTS KNOW...

JUST STAY HERE AND LIVE AS YOU PLEASE!



IF YOU STAY HERE, YOU CAN GRASP ALDIS' CHARACTER FOR SURE!

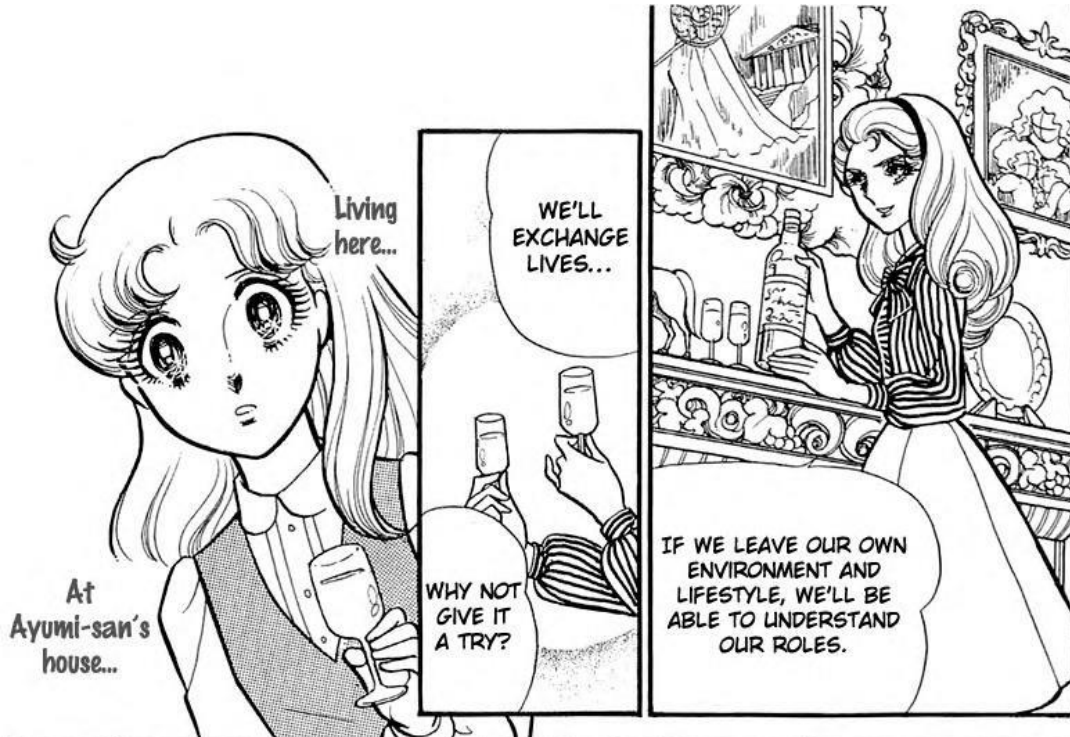


YOU CAN PRACTICE WHEREVER YOU WANT, THEY ARE ALL USED TO IT.



YOU DON'T HAVE TO GO TO THE SUPER-MARKET OR DO ANY CHORES.

JUST ORDER EVERYONE AROUND, LIKE ALDIS WOULD.



At Ayumi-san's house...

Living here...

WE'LL EXCHANGE LIVES...
WHY NOT GIVE IT A TRY?

IF WE LEAVE OUR OWN ENVIRONMENT AND LIFESTYLE, WE'LL BE ABLE TO UNDERSTAND OUR ROLES.



I'M AFRAID I WON'T BE AT EASE...

YOU'RE RIGHT, I'LL PROBABLY UNDERSTAND ALDIS' CHARACTER BETTER IF I STAY HERE BUT...



THEN IT'S DECIDED!
CHEERS!

Think

NO PROBLEM AT ALL!

CHEERS!

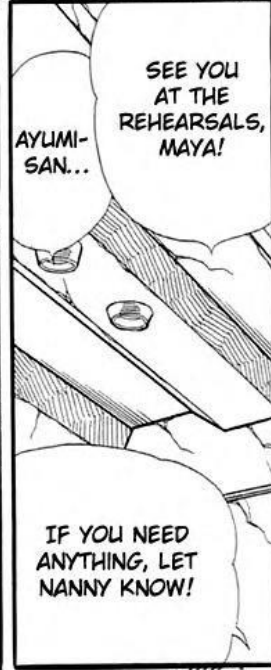
IT'S CIDER!

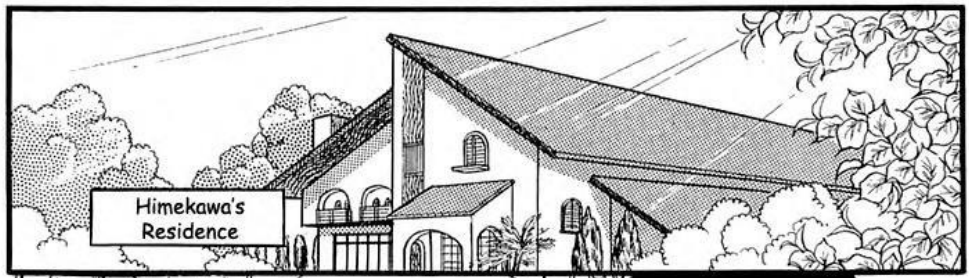
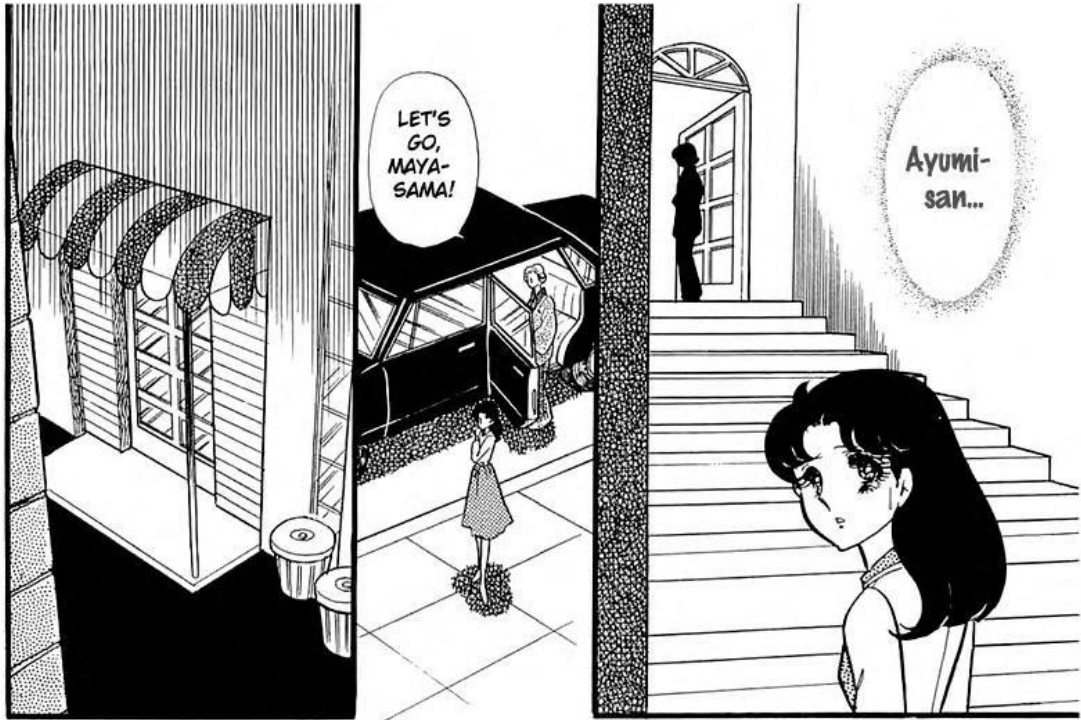
REALLY? UM...

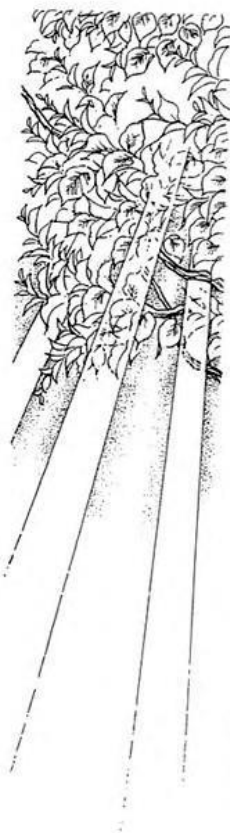
IS IT REALLY ALRIGHT, AYUMI-SAN?

DON'T WORRY! YOU'LL GET USED TO IT SOON!
Ha
Ha
Ha
BUT...









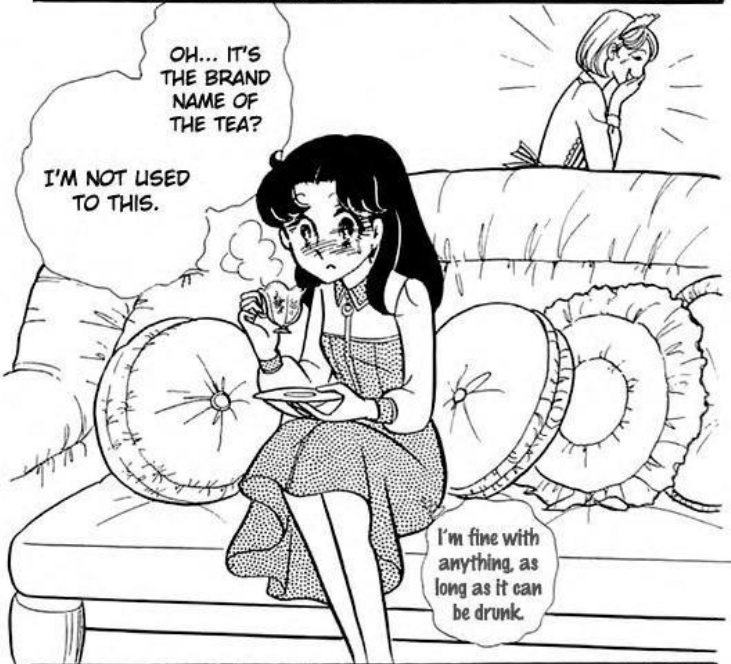
DON'T BE SCARED,
JUST TELL US IF
YOU NEED
ANYTHING,
PLEASE.

AYUMI-SAMA ASKED
US TO SERVE YOU.



EH?
QUEEN
MARY?

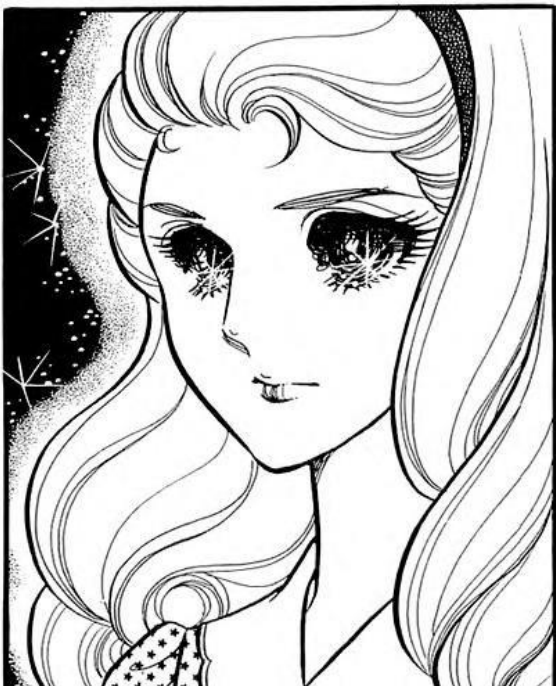
THIS IS
LEMON PIE
AND
QUEEN
MARY.
IS IT ACCEPTABLE?



OH... IT'S
THE BRAND
NAME OF
THE TEA?
I'M NOT USED
TO THIS.

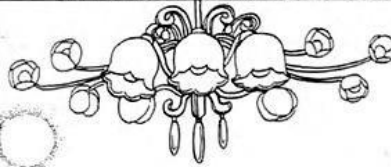
I'm fine with
anything, as
long as it can
be drunk.

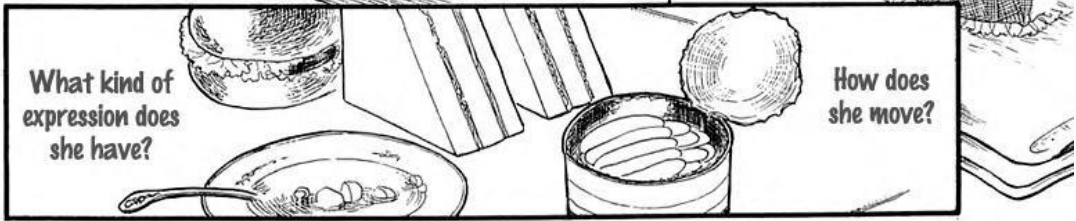
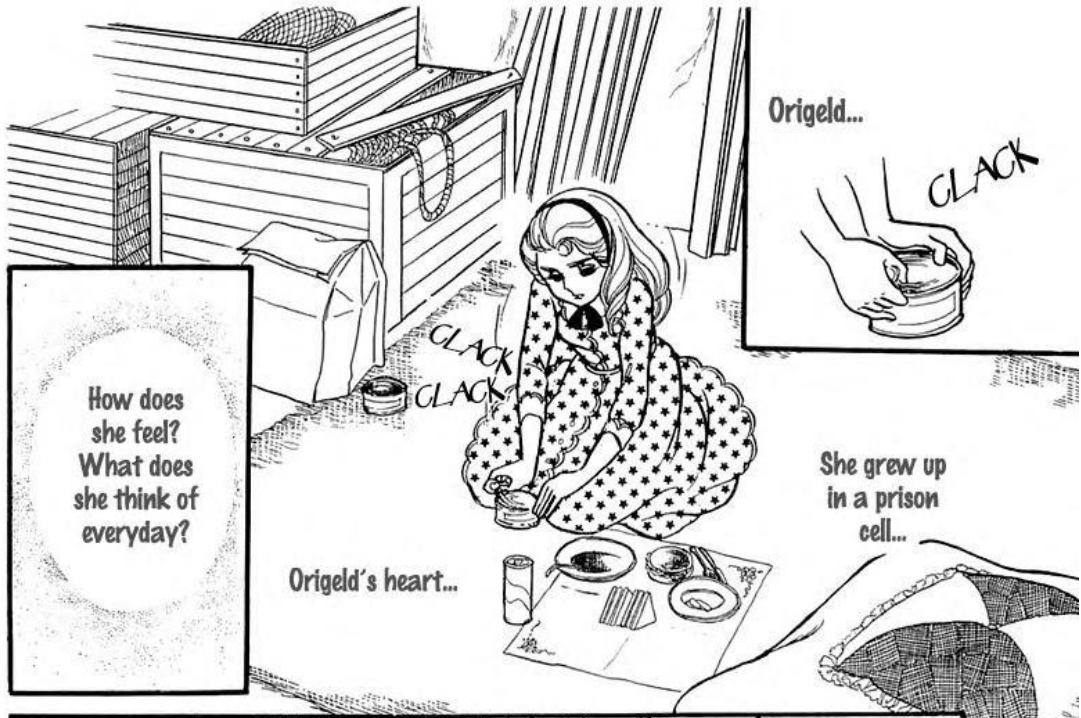




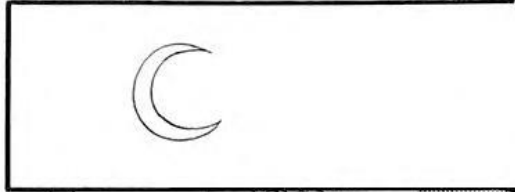
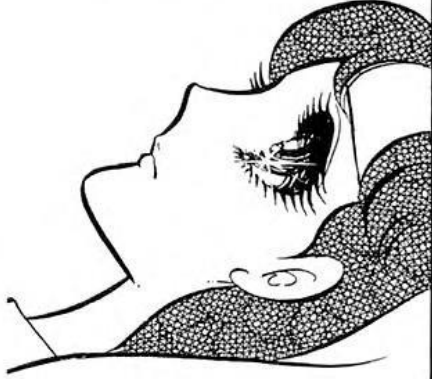


Aldis...





The magnificent Aldis...



A princess
loved by
everyone...

Aldis...

When I wake up,
I'll be Origeld.



If Aldis is the
light, I'm the
shadow...



The lonely
Origeld,
always
distrustful...

Ori-
geld...



Her empty
look...



SOME NOTES ABOUT THIS CHAPTER

By Nikkou

Kyoichiro Jin

You may be wondering who is that guy named Kyoichiro Jin, Masumi's best friend. He's a character from a manga called *Sukeban Deka* by Shinji Wada. This title started running in 1976 in *Hana to Yume* comics, practically at the same time than *Glass Mask*, so this is Miuchi-sensei's little tribute to him.



Sukeban Deka is about a girl named Saki. She's the gang leader of her highschool and not surprisingly, ends up in prison due to her actions. She is approached by mysterious Kurayami Shirei (Dark Director) with a unique deal. If she would work for "The Cabinet" as an undercover juvenile agent, she would be pardoned of all her past crimes.



Jin is assigned to be Saki's immediate supervisor and contact. It is his job to keep tabs on Saki, give her new missions and if necessary, protect her.

Hana to Yume version of the same scene showed in this chapter. (The credit goes to JinJen)

This manga became popular and the author was commissioned to create an OAV series and a TV series that spawned three seasons, including two live-action movies.



OAV version



Manga version